

МИНПРОСВЕЩЕНИЯ РОССИИ
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
«Волгоградский государственный социально-педагогический университет»
Институт иностранных языков
Кафедра немецкого языка и методики его преподавания

*Приложение к программе
учебной дисциплины*

ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ

для проведения текущего контроля и промежуточной аттестации студентов
по дисциплине **«Анализ текста (немецкий язык)»**

Направление 44.03.05 «Педагогическое образование (с двумя профилями
подготовки)»

Профили «Немецкий язык», «Английский язык»

очная форма обучения

Заведующий кафедрой

_____ /Зими́на Н.В.

«18» февраля 2021 г.

Волгоград
2021

1. ПАСПОРТ ФОНДА ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ

1.1. Перечень компетенций с указанием этапов их формирования в процессе освоения образовательной программы

Процесс освоения дисциплины направлен на овладение следующими компетенциями:

- способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах) (УК-4);
- способен воспринимать межкультурное разнообразие общества в социально-историческом, этическом и философском контекстах (УК-5).

Этапы формирования компетенций в процессе освоения ОПОП

Код компетенции	Этап базовой подготовки	Этап расширения и углубления подготовки	Этап профессионально-практической подготовки
УК-4	ИКТ и медиаинформационная грамотность, Иностранный язык, Практический курс английского языка, Практический курс немецкого языка, Речевые практики	Анализ текста (английский язык), Анализ текста (немецкий язык), Практикум по речевому общению (английский язык), Практикум по речевому общению (немецкий язык), Стилистика английского языка, Стилистика немецкого языка, Теоретическая грамматика английского языка, Теоретическая грамматика немецкого языка	Учебная (технологическая) практика
УК-5	Историко-культурное наследие Волгоградской области, История (история России, всеобщая история), История культуры России, Культурология, Межэтнические отношения в современной России, Философия	Анализ текста (английский язык), Анализ текста (немецкий язык), Латинский язык, Межкультурная коммуникация, Страноведение Великобритании, Страноведение Германии	Учебная (страноведческая) практика

1.2. Описание показателей и критериев оценивания компетенций на различных этапах их формирования, описание шкал оценивания

Показатели оценивания компетенций на различных этапах их формирования в процессе освоения учебной дисциплины

№	Разделы дисциплины	Формируемые компетенции	Показатели сформированности (в терминах «знать», «уметь», «владеть»)
1	Общая характеристика текста. Статус дисциплины «Анализ текста».	УК-4-5	<p>знать:</p> <ul style="list-style-type: none"> – дефиниции текста. Знать предмет, задачи анализа текста. Знать статус дисциплины «анализ текста» среди лингвистических дисциплин; <p>уметь:</p> <ul style="list-style-type: none"> – выделять признаки в дефиниции понятия текста; уметь анализировать лингвистические концепции текста. Уметь сравнивать и критически оценивать имеющиеся концепции текста; <p>владеть:</p> <ul style="list-style-type: none"> – базовыми терминами дисциплины «анализ текста»;
2	Текст и дискурс.	УК-4-5	<p>знать:</p> <ul style="list-style-type: none"> – определение понятия «дискурс». Знать определение понятий «речевая компетенция», «языковая компетенция»; <p>уметь:</p> <ul style="list-style-type: none"> – различать дискурс и текст. Уметь объяснять сущность конститутивных признаков дискурса. Уметь различать разные типы дискурса; <p>владеть:</p> <ul style="list-style-type: none"> – принципами и методами анализа текста. Владеть базисными понятиями теории дискурса;
3	Текст в системе языковых уровней. Категории и свойства текста.	УК-4-5	<p>знать:</p> <ul style="list-style-type: none"> – сущность понятий «система» и «структура». Знать сущность понятия «языковой уровень». Знать категории текста - информативность, когезия, ретроспекция, проспекция, автосемантия, модальность; <p>уметь:</p> <ul style="list-style-type: none"> – объяснять различия между понятиями «денотация» и «коннотация». Уметь использовать при интерпретации текста метод лакун для выявления национально-

			<p>культурной специфики немецкой языковой и когнитивной картин мира. Уметь выявлять разноуровневые экспрессивные средства в тексте;</p> <p>владеть:</p> <ul style="list-style-type: none"> – навыками, позволяющими отличать разные модальности текста. Владеть принципами и методами анализа текста. Владеть навыками работы с лингвистическими и энциклопедическими словарями;
4	Жанрово-стилевая организация текста.	УК-4-5	<p>знать:</p> <ul style="list-style-type: none"> – определение функциональной принадлежности текста. Знать семантический и структурный подходы к тексту. Знать определение речевого жанра. Знать содержание понятия «стилистика текста»; <p>уметь:</p> <ul style="list-style-type: none"> – использовать приемы лингвистического анализа художественного текста. Уметь давать лингвистический комментарий художественному тексту; <p>владеть:</p> <ul style="list-style-type: none"> – навыками классификации жанров. Владеть навыками вычленения свойств текста. Владеть принципами и методами анализа текста;
5	Художественный текст: определение и специфика.	УК-4-5	<p>знать:</p> <ul style="list-style-type: none"> – определение художественного текста. Знать особенности структуры художественного текста; <p>уметь:</p> <ul style="list-style-type: none"> – использовать приемы лингвистического анализа художественного текста. Уметь давать лингвистический комментарий художественному тексту; <p>владеть:</p> <ul style="list-style-type: none"> – навыками вычленения свойств текста. Владеть принципами и методами анализа художественного текста;
6	Стилистический анализ художественного текста.	УК-4-5	<p>знать:</p> <ul style="list-style-type: none"> – понятие «структура художественного произведения». Знать типы проблематики. Знать

			<p>феномен «идейный мир»: авторские оценки, художественная идея; соотношение темы, проблемы.</p> <p>Знать содержание понятия «изображенный мир»: художественные детали, психологические детали, психологический портрет, литературный портрет, пейзаж;</p> <p>уметь: – осуществлять семантический и концептуальный анализ текста.</p> <p>Уметь применять фоновые знания при интерпретации текста;</p> <p>владеть: – основными механизмами текстовой деятельности языковой личности. Владеть принципами и методами анализа текста;</p>
7	Интерпретация художественного текста.	УК-4-5	<p>знать: – понятие «структура художественного произведения». Знать типы проблематики. Знать феномен «идейный мир»: авторские оценки, художественная идея; соотношение темы, проблемы.</p> <p>Знать содержание понятия «изображенный мир»: художественные детали, психологические детали, психологический портрет, литературный портрет, пейзаж;</p> <p>уметь: – осуществлять семантический и концептуальный анализ текста.</p> <p>Уметь применять фоновые знания при интерпретации текста;</p> <p>владеть: – основными механизмами текстовой деятельности языковой личности. Владеть принципами и методами анализа текста;</p>
8	Тексты публицистического функционального стиля.	УК-4-5	<p>знать: – понятие "структура публицистического текста". Знать типологию речевых жанров публицистического функционального стиля;</p> <p>уметь: – осуществлять реферирование газетных и журнальных материалов;</p> <p>владеть: – принципами и методами</p>

			реферирования разножанровых текстов публицистического стиля;
9	Тексты научного функционального стиля.	УК-4-5	<p>знать:</p> <ul style="list-style-type: none"> – типологию речевых жанров научного функционального стиля; <p>уметь:</p> <ul style="list-style-type: none"> – осуществлять реферирование научных статей; <p>владеть:</p> <ul style="list-style-type: none"> – принципами и методами реферирования разножанровых научных текстов;

Критерии оценивания компетенций

Код компетенции	Пороговый (базовый) уровень	Повышенный (продвинутый) уровень	Высокий (превосходный) уровень
УК-4	<p>Имеет общие теоретические представления о формах и принципах взаимодействия в сфере официальных отношений, правилах построения устных и письменных высказываний на государственном и иностранном языках. Демонстрирует умение вести коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке и не менее чем на одном иностранном языке, не в полной мере соблюдая деловой этикет и/или без учета стилистической дифференциации. Слабо владеет навыками использования ИКТ для реализации делового общения.</p>	<p>Имеет достаточно хорошие теоретические знания о формах и принципах взаимодействия в сфере официальных отношений, правилах построения устных и письменных высказываний на государственном и иностранном языках. Демонстрирует хорошее умение вести коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке и не менее чем на одном иностранном языке с соблюдением делового этикета и/или с учетом стилистической дифференциации. Хорошо владеет навыками использования ИКТ для реализации делового общения.</p>	<p>Имеет глубокие теоретические знания о формах и принципах взаимодействия в сфере официальных отношений, правилах построения устных и письменных высказываний на государственном и иностранном языках. Демонстрирует умение свободно вести коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке и не менее чем на одном иностранном языке с соблюдением делового этикета и с учетом стилистической дифференциации. Свободно и уверенно владеет навыками использования ИКТ для реализации делового общения.</p>

УК-5	Имеет общие теоретические представления о природе гуманитарного знания, необходимые для анализа культур современного общества. Слабо владеет способами анализа подходов к объяснению проблем современности с учетом этических позиций и философских знаний. Может выделять только общие принципы без выделения особенных условий социально-исторического развития цивилизаций.	Имеет достаточно хорошие теоретические знания основ гуманитарного знания, необходимые для анализа культур современного общества. Хорошо владеет способами анализа подходов к объяснению проблем современности с учетом этических позиций и философских знаний. Демонстрирует хорошее понимание способов выделения общих принципов и особенных условий социально-исторического развития цивилизаций.	Имеет глубокие теоретические знания основ гуманитарного знания, необходимые для анализа культур современного общества. Свободно и уверенно владеет способами анализа подходов к объяснению проблем современности с учетом этических позиций и философских знаний. Демонстрирует системное знание процесса социально-исторического развития цивилизаций.
------	--	---	---

**Оценочные средства и шкала оценивания
(схема рейтинговой оценки)**

№	Оценочное средство	Баллы	Оцениваемые компетенции	Семестр
1	Проверочные работы на занятиях	10	УК-4-5	10
2	Контрольные работы в рамках рубежных срезов	30	УК-4-5	10
3	Письменный анализ немецкоязычных художественных текстов	20	УК-4-5	10
4	Итоговое собеседование на зачете	40	УК-4-5	10

Итоговая оценка по дисциплине определяется преподавателем на основании суммы баллов, набранных студентом в течение семестра и период промежуточной аттестации.

Оценка «отлично», «хорошо», «удовлетворительно» и «неудовлетворительно» выставляется с учётом требований следующей шкалы:

– «отлично» – от 91 до 100 баллов – теоретическое содержание курса освоено полностью, сформированы необходимые практические навыки работы с освоенным материалом, все предусмотренные программой обучения учебные задания выполнены, качество их выполнения оценено числом баллов, близким к максимальному.

– «хорошо» – от 76 до 90 баллов – теоретическое содержание курса освоено полностью, без пробелов, некоторые практические навыки работы с освоенным материалом сформированы недостаточно, все предусмотренные программой обучения учебные задания выполнены, качество выполнения ни одного из них не оценено минимальным числом баллов, некоторые виды заданий выполнены с ошибками.

– «удовлетворительно» – от 61 до 75 баллов – теоретическое содержание курса освоено частично, но пробелы не носят существенного характера, необходимые практические навыки работы с освоенным материалом в основном сформированы, большинство предусмотренных программой обучения учебных заданий выполнено, но не высокого качества.

– «неудовлетворительно» – 60 и менее баллов – теоретическое содержание курса не освоено, необходимые практические навыки работы не сформированы, выполненные учебные задания содержат грубые ошибки, дополнительная самостоятельная работа над материалом курса не приведет к существенному повышению качества выполнения учебных заданий.

2. ОЦЕНОЧНЫЕ СРЕДСТВА

Данный раздел содержит типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций в процессе освоения образовательной программы. Описание каждого оценочного средства содержит методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций.

Перечень оценочных средств, материалы которых представлены в данном разделе:

1. Проверочные работы на занятиях
2. Контрольные работы в рамках рубежных срезов
3. Письменный анализ немецкоязычных художественных текстов
4. Итоговое собеседование на зачете